

Marie-Christine Raboud-Theurillat

Genèse

op. 35

Pour chœur et orchestre

Chœur

א בְּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ: ² וְהָאָרֶץ הָיְתָה
 תֵּהוֹ וְכֹהוּ וְחֹשֶׁךְ עַל־פְּנֵי תְהוֹם וְרוּחַ אֱלֹהִים מְרַחֶפֶת עַל־פְּנֵי הַמַּיִם:
³ וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי אוֹר וַיְהִי־אוֹר: ⁴ וַיַּרְא אֱלֹהִים אֶת־הָאוֹר כִּי
 טוֹב

Berechit

op 16 - 1998

1 - Au commencement, Dieu créa le ciel et la terre

2 - La terre était chaos et les ténèbres sur l'abîme, et le souffle de Dieu planait sur la surface des eaux

3 - Alors Dieu dit : "Que la lumière soit !" et la lumière fut. Et Dieu regarda la lumière : qu'elle est bonne !

♩ = 50 *mp* M.-C. Raboud-Theurillat

Soprano

Alto

3

Bé - ré - chit ba -

8

S

A

ra E - lo - - -

E - lo - - -

14

S

A

him ét ha - cha - - - - ma - - - - im

him ét ha - - - cha - - - - ma - - - - im

20

S

A

ve èt ha - - - - a -

ve èt ha - - - - a - rètze ve

26

S
rètz ve ha - a - - - rètz

A
ha - a - - - rètz ha - ye - - - - ta

32

S
to - - - hou va bo - - - hou

A
to - - - - - hou va bo - hou ve

37

S
ve rchèr al pe - - - nè te - - - hom

A
rchèr al pe - nè te - - - - hom

dim. *pp*

43

$\bullet = 58$

S
ve rou - ar E - - - lo - ³ -

A
ve rou - ar E - - - lo - - - him

mp

48

S
him me - ra - rè -

A
me-ra-rè-fèt al pe - nè ha - ma - im

52

S fèt al pe - nè ha - - - ma - - - - im

A

cresc.

va - io - - -

56

S

cresc.

ie - - - - - hi or

A mèr E - lo - him ie - hi or

59

S

va ie - hi or

A

3

va ie - hi or

63

S

dim.

va ia - ré E - lo - him et ha -

A

3

va ia - ré E - lo - him ki tov

67

S

p

or ki tov

A

Va Iavdèl (gn 1, 4-5)

וַיִּבְרָא אֱלֹהִים בֵּין הָאֹר וּבֵין הַחֹשֶׁךְ: וַיִּקְרָא אֱלֹהִים אֶלְאֹר
 יוֹם וְלַחֹשֶׁךְ קָרָא לַיְלָה וַיְהִי עֶרֶב וַיְהִי בֹקֶר יוֹם אֶחָד:
 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי רָקיעַ בְּתוֹךְ הַמַּיִם וַיְהִי מִבְדִּיל בֵּין מַיִם לַמַּיִם:

Sostenuto $\bullet = 52$ $\bullet = 60$ r = roulé / rh = dur

25

Soprano

Alto

Ténor

Basse

Va iav-dèl E - lo - him

Va iav-dèl E -

29

S

A

T

B

Va iav-dèl E - lo - him

Va iav - dèl E - lo - - - him

lo - him Va iav-dèl E - lo - him

34

S *mf* Va iav - dèl E - lo -

A *mp* va iav - dèl E - lo - him *mf* Va iav - dèl E - lo -

T 8

B *mf* Va iav - dèl

39

S him bein ha - or

A him bein ha - or va iav - dèl E - lo - him bein ha - hor.

T 8 va iav - dèl E - lo - him bein ha -

B - E - lo - him

44

S *p* Ou vèn ha - rho chèrh.

A *p* Ou vèn ha - rho chèrh.

T 8 hor. *p* Ou vèn ha - rho chèrh.

B *p* Ou vèn ha - rho chèrh. *attacca*

Gn. 1,5

♩ = 100

*Prononcer "iôm" sur l'attaque, le reste de la note bouche fermée sur "m"

S
Va i - kra E - lo - him la - or: iôm*

A
Va i - kra E - lo - him la - or: iôm*

T
Va i - kra E - lo - him la - or: iôm*

B
Va i - kra E - lo - him la - or: iôm*

4
S
iôm iôm

A
iôm iôm

T
iôm iôm iôm

B
iôm iôm

8
S
vé la - rho - chèrh ka - ra: laï - la

A
vé la - rho - chèrh ka - ra: laï - la

T
vé la - rho - chèrh ka - ra: laï - la

B
vé la - rho - chèrh ka - ra: laï - la

11

S *sf* *sf* *fffz* *fffz*
laï - la laï - la laï - la laï - la

A *sf* *sf* *fffz* *fffz*
laï - la laï - la laï - la laï - la

T *sf* *sf* *fffz* *fffz*
laï - la laï - la laï - la laï - la

B *sf* *sf* *fffz* *fffz*
laï - la laï - la laï - la laï - la

14

S *sf*
laï - la laï - la laï - la laï - la laï - la

A *sf*
laï - la laï - la laï - la laï - la laï -

T *sf*
laï - la laï - la laï - la laï - la laï -

B *sf*
laï - la laï - la laï - la laï - la laï -

18

S *accel.*
- - - - - 6/4 - - - - - 5/4

A *p* *accel.*
la laï - la - - - - - 6/4 - - - - - 5/4

T *p* *accel.*
la laï - la - - - - - 6/4 - - - - - 5/4

B *p* *accel.*
la laï - la - - - - - 6/4 - - - - - 5/4

23 $\bullet = 112$

S

A
va ié - hi é - rèv
va ié - hi vo - kèr

T
va ié - hi é - rèv

B
va ié - hi vo - kèr

28

S
va ié - hi vo - kèr

A
va ié - hi é - rèv
va ié - hi é - rèv

T
va ié - hi é - rèv
va ié - hi vo - kèr

B

33

S
va ié - hi é - rèv

A
va ié - hi vo - kèr

T
va ié - hi vo - kèr
va ié - hi é - rèv

B
va ié - hi vo - kèr

38 *mf* va ié - hi é - rèv

va ié - hi é - rèv va ié - hi vo - kèr

va ié - hi vo - kèr

43 *mf* va ié - hi é - rèv va ié - hi vo - kèr:

va ié - hi é - rèv va ié - hi vo - kèr:

va ié - hi vo - kèr va ié - hi é - rèv va ié - hi vo - kèr:

va ié - hi vo - kèr:

48 iôm é - - - rhad

iôm é - - - rhad

iôm é - - - rhad

iôm é - - - rhad

21 7

Vaiomèr (gn 1,26)

$\bullet = 33$

53

Soprano

Alto

Tenor

Basse

mp

5

5

va - io-mèr E-lo - him na-as-sé a -

va - io - - - - mèr E -

57

S

A

T

B

p

5

3

3

3

va - io-mèr E-lo - him kid - mou - té-nou

dam bét - zal - mé - nou kid - mou - té-nou

mf

lo-him na-as-sé bét - zal - mé - nou kid - mou - - -

61

S

A

T

B

mp

3

5

3

3

3

va - - - io - mèr E - lo - him bét -

va - io-mèr E-lo - him bét -

té-nou va - io - mèr E - lo - him na - as - sé a - dam

mf

va - io-mèr E -

67

S
zal - - - mé - nou kid - mou -

A
zal - - - mé - nou kid - mou -

T
bêt - zal - mé - nou kid - - - mou - té - nou kid - mou - té -

B
lo - him va - - - -

72

S
té - - - nou va - io - mèt E - lo -

A
té - nou va - io - mèt E - lo - him na - as - sé a - - - -

T
nou bêt - zal - mé - nou

B
io - - - - mèt E - - - -

76

S
him va - io - mèt E - lo - him na - - - - as -

A
dam bêt - zal - mé - nou kid - mou - té - nou

T
kid - mou - té - nou

B
lo - - - - him va - io - mèt E - lo - him na -

80

S sé a - dam bét - - - - zal -

A *mf* va - io-mèr E - lo-him *mp* va - io-mèr E - lo-him

T *mf* va - io-mèr E - lo - him *mp* na - as - sé a - dam

B as - sé a - dam bét - - - - -

84

S *cresc.* mé - nou a - dam bét - zal -

A *cresc.* na - as - - - - sé a - dam bét -

T *cresc.* kid - mou - té - nou va -

B *cresc.* zal - mé - nou va - io - mèr E - lo - him

89

S mé - nou kid - mou - té - nou

A zal - mé - nou

T io - mèr E - lo - him na - as - sé

B na - as - sé a - dam bet - zal - mé -

94

S *p* va - io-mèr E-lo-him va - io-mèr E-lo-him na -

A *cresc.* va - io - mèt E - lo - him na - as - sé a -

T *cresc.* a - dam bét-zal - mé - nou

B nou kid - mou - - - té -

98

S *dim.* as - sé a - dam bét-zal-mé-nou kid - mou - té - nou

A *dim.* dam bét - zal - - - mé - nou kid - mou - té - nou

T kid - mou - té - nou kid - mou - té - nou

B nou va -

103

S 7

A 7

T 7

B 5 7

io - mèt E - lo - him

♩ = 44 Maestoso r = roulé / rh = dur

S
vêir - dou bid - gat vêir - dou bid - gat

A
vêir - dou bid - gat vêir - dou bid - gat

T
vêir - dou bid - gat ha - iam vêir - dou bid - gat

B
vêir - dou bid - gat vêir - dou bid - gat ha - iam

9

S
ou bé - - - of ha - cha - ma - ïm ou - va be - hé -

A
ou bé - - - of ha - cha - ma - ïm ou - va be - hé -

T
ou bé - of ha - cha - ma - ïm ou - va be - hé -

B
ou bé - of - ha - cha - - - ma - ïm ou - va hé -

14

S
ma ou-verh - ol ha - a - - - rêtz vêir - dou bid - gat - - -

A
ma ou-verh - ol ha - a - - - rêtz vêir - dou bid - gat - - -

T
ma ou-verh - ol ha - a - - - rêtz vêir - dou bid - gat ha - iam -

B
ma ou-verh - ol ha - a - - - rêtz vêir - dou bid - gat - - -

21

S
vêir - dou bid - gat - - - - - eu bé -- -of ha - cha - ma - ïm -

A
vêir - dou bid - gat - - - - - eu bé -- -of ha - cha - ma - ïm -

T
vêir - dou bid - gat - - - - - ou bé - of ha - cha - ma -

B
vêir - dou bid - gat ha - iam - - - - - eu bé - of ha - cha - - - ma - ïm - -

28

S
ou - vé - rhol ha - ré - mèss al ha - a - - - - rèts

A
ou - vé - rhol ha - ré - mèss al ha - a - - - - rèts

T
ïm ou - vé - rhol ha - ré - mèss ha - ro - mèss al ha - a - rèts

B
ou - vé - rhol ha - ré - mèss al ha - a - - - - rèts